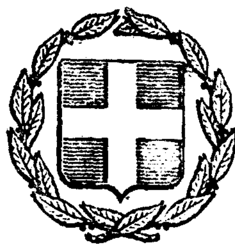


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ, 17 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1978

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
127

ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Σύμβασις μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, τῆς Ἑταιρείας «Α.Ε. Διϋλιστηρίου Θεσσαλονίκης» καὶ τῆς EXXON CORPORATION διὰ τὴν τροποποίησιν τῆς ἀπὸ 21.11.1962 Συμβάσεως τοῦ Ν. 4171/61 ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη.

ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν 9ην Αὐγούστου 1978 μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, ἐφεξῆς καλουμένου χάριν συντομίας τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ νομίμως ἐκπροσωπουμένου ἐν προκειμένῳ δυνάμει τῆς διατάξεως τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρ. 4 τοῦ Κωδ. Νόμου 4171/61 περὶ λήψεως γενικῶν μέτρων διὰ τὴν ὑποβοήθησιν τῆς ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας τῆς χώρας ὡς ἐτροποποιήθη διὰ τῆς παρ. 1 τοῦ ἄρθρ. 1 τοῦ Ν. 159/1975 ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ Κωνσταντίνου Μητσοτάκη, καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Βιομηχανίας καὶ Ἐνεργείας Μιλτιάδου Ἕβερτ, κατοίκων Ἀθηνῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ἐν Ἀθήναις (Λεωφ. Βασ. Σοφίας καὶ Μεσογείων) ἑδρευούσης ἀνωνύμου ἑταιρείας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἀνώνυμος Ἑταιρεία Διϋλιστηρίου Θεσσαλονίκης», ἐφεξῆς καλουμένης ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ, νομίμως ὧδε ἐκπροσωπουμένης ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Διευθύνοντος Συμβούλου αὐτῆς Lowell K. Strohl, δυνάμει τῆς ἀπὸ 30.6.78 ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ αὐτῆς Συμβουλίου καὶ ἐκ τρίτου τῆς EXXON CORPORATION (ὡς διαδόχου ἐκ συγχωνεύσεως τῆς ESSO INTERNATIONAL, ἀποτελούσης ἤδη τμῆμα αὐτῆς ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν EXXON INTERNATIONAL) ἑταιρείας συσταθείσης κατὰ τοὺς νόμους τῆς Πολιτείας N. JERSEY τῶν ΗΠΑ, ἑδρευούσης ἐν Ν. Ὑόρκη, ἐφεξῆς καλουμένης ἡ EXXON, νομίμως ὧδε ἐκπροσωπουμένης ὑπὸ τοῦ Μιχαὴλ Ι. Καραμίχα, κατοίκου Ἀθηνῶν, δυνάμει τοῦ ἀπὸ 3.8.78 πληρεξουσίου αὐτῆς συνεφωνήθησαν, συνωμολογήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀμοιβαίως ἀποδεκτὰ τὰ εἰς τὴν παροῦσαν σύμβασιν ὁριζόμενα :

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ

1. Διὰ τῆς ἀπὸ 21.11.1962 μεταξὺ τοῦ Δημοσίου καὶ τοῦ δικαιοπαρόχου τῆς Ἑταιρείας συμβάσεως, ἐφεξῆς καλουμένης χάριν συντομίας ἡ ΣΥΜΒΑΣΙΣ, ὑπογραφείσης κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Ν. 4171/61 καὶ δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 208/Α/6.12.62 ΦΕΚ, ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη διὰ τῆς ἀπὸ 2.10.1964 ὁμοίας, δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 75/Α/10.10.1964 ΦΕΚ, ὡρίσθη ἡ πραγματοποιηθησομένη ἐπένδυσις παρὰ τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν δημιουργίαν διϋλιστηρίου πετρελαίου διϋλιστικῆς ἱκανότητος κατεργασίας 2,5 ἑκ. τόννων ἀργοῦ πετρελαίου ὡς καὶ οἱ ὅροι λειτουργίας καὶ ἐκμεταλλεύσεως τοῦ διϋλιστηρίου τούτου καὶ οἱ ὅροι διαθέσεως τῶν προϊόντων του κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν πρώτων πλήρων δέκα ἐτῶν λειτουργίας του.

2. Ἡ ὡς ἄνω Σύμβασις συνεπληρώθη διὰ «Προσαρτήματος» ὑπογραφέντος παρὰ τοῦ Δημοσίου καὶ τῶν δικαιοπαρόχων τῆς Ἑταιρείας καὶ τῆς EXXON. Διὰ τοῦ Προσαρτήματος δὲ συνεφωνήθη ὅτι ἡ EXXON θὰ προμηθεύῃ ἁπάσας τὰς ἀπαιτουμένας ποσότητας ἀργοῦ πετρελαίου καὶ θὰ ἐνεργῇ τὴν μεταφορὰν τούτων εἰς τὰς τιμὰς τὰς προβλεπομένας εἰς τὴν Σύμβασιν καὶ ὑπὸ τοὺς λοιποὺς σχετικοὺς ὅρους.

3. Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 2462/24.4.66 κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν καὶ Βιομηχανίας διεπιστώθη μεταξὺ ἄλλων ὅτι τὸ Διϋλιστήριον τῆς Ἑταιρείας συμμετέχει εἰς τὸν ἐφοδιασμὸν τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως τῆς Χώρας διὰ πετρελαιοειδῶν καυσίμων ἀπὸ τῆς 16.4.1966, τῆς ὡς ἄνω δεκαετοῦς περιόδου λειτουργίας τοῦ Διϋλιστηρίου συμπληρωθείσης ὅθεν τὴν 15ην Ἀπριλίου 1976. Ὡσαύτως διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 16651/496/5.6.72 καὶ 10321/41/29.5.1973 ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐπιστοποιήθη ἡ πραγματοποίησις τῆς ἀναληφθείσης ἐπενδύσεως.

4. Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 13ῳ παρ. 2 τῆς Συμβάσεως, ὡς τοῦτο ἀντικατεστάθη διὰ τοῦ ἄρθρου 10 τῆς ἀπὸ 2.10.64 ὁμοίας, ἓξ μῆνας πρὸ τῆς κατὰ τὴν 15ην Ἀπριλίου 1976 λήξεως τῆς πρώτης δεκαετοῦς περιόδου λειτουργίας τοῦ Διϋλιστηρίου τῆς Ἑταιρείας τὰ μέρη ἔδει νὰ διαπραγματευθῶσι τὰ τῆς λειτουργίας, ἐκμεταλλεύσεως καὶ διαθέσεως τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς τότε κρατούσας συνθήκας, πάσης διαφωνίας μεταξύ των λυομένης ὑπὸ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 26 τῆς Συμβάσεως Διαιτησίας.

5. Διὰ τῆς ἀπὸ 13.12.1976 Συμβάσεως μεταξὺ τοῦ Δημοσίου, τῆς Ἑταιρείας καὶ τῆς EXXON, ἐφεξῆς καλουμένης Συμπληρωματικῆς Συμβάσεως, καθωρίσθησαν οἱ ὅροι λειτουργίας, ἐκμεταλλεύσεως καὶ διαθέσεως τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου τῆς Ἑταιρείας διὰ μίαν βραχεῖαν μεταβατικὴν περίοδον λήγουσαν τὴν 31.12.1976,

ὥστε νὰ ἐξασφαλισθῇ ὁ ὁμαλὸς ἐφοδιασμὸς τοῦ Διϋλιστηρίου καὶ ἡ συνεχὴς λειτουργία του.

6. Διὰ δὲ τοῦ ἄρθρου 1.01 τῆς Συμπληρωματικῆς Συμβάσεως μετετέθη διὰ τὸν Δεκέμβριον 1976 ὁ χρόνος τῶν ὡς ἄνω διαπραγματεύσεων διὰ τὴν λειτουργίαν, ἐκμετάλλευσιν καὶ διάθεσιν τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου κατὰ τὸ ἀπὸ 1.1.1977 χρονικὸν διάστημα καὶ ἐφεξῆς.

Ἐν ὄψει τῶν ἀνωτέρω καὶ μετὰ τὴν ἀπὸ 1.8.1978 σύμφωνον γνωμοδότησιν τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Ν.Δ. 2687/1953 τὰ μέρη συνεφώνησαν καὶ συναπεδέχθησαν τοὺς κάτωθι ὅρους κατὰ τοὺς ὁποίους ἡ EXXON συνεχίζει τὴν προμήθειαν καὶ μεταφορὰν ἀργοῦ ἡ δὲ Ἑταιρεία καὶ τὸ Δημόσιον καθορίζουν τὰς «τιμὰς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν ἑτοίμων προϊόντων τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν περίοδον 1.1.1977 μέχρι 31.12.1979.

Ἄρθρον 1.

1.01. Ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου 1979 καὶ μὲ ρυθμὸν ἐξασφαλίζοντα τὴν ὁλοκλήρωσιν συμφωνίας μέχρι 31.12.1979, τὰ μέρη θὰ διαπραγματευθῶσι τὰ τῆς λειτουργίας, ἐκμεταλλεύσεως καὶ διαθέσεως τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου Θεσσαλονίκης διὰ τὸ ἀπὸ 1.1.1980 χρονικὸν διάστημα συμφώνως πρὸς τὰς τότε κρατούσας συνθήκας, περιλαμβανούσας τὴν παρὰ τοῦ Δημοσίου ἀκολουθουμένην πετρελαϊκὴν πολιτικήν. Διαφωνία μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων θὰ λύεται ὑπὸ τῆς κατ' ἄρθρον 26 τῆς Συμβάσεως Διαιτησίας.

1.02. Ἡ λειτουργία, ἐκμετάλλευσις καὶ διάθεσις τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 1.1.1977 μέχρι 31.12.1979 θὰ γίνεται κατὰ τοὺς ὅρους τῆς παρούσης συμβάσεως.

Ἄρθρον 2.

2.01 Ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ θὰ ἐφοδιάζεται μὲ ἀργὸν πετρέλαιον ἀπὸ τὴν EXXON εἰς τὰς ἐπικρατούσας εἰς τὴν διεθνῆ ἀγορὰν τιμάς. Αἱ τιμαὶ τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, διὰ τοὺς τύπους ἀργοῦ πετρελαίου διὰ τῶν ὁποίων ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ἐφωδιάζετο κατὰ τὸ παρελθὸν καθορίζονται ὡς ἀκολούθως ἐν ἰσχύι κατὰ τὴν ἐνδεικνυομένην ἀντίστοιχον ἡμερομηνίαν:

Τύπος	Βαθμοὶ API	Λιμὴν Φορτώσεως	Τιμὴ $/B FOB Λιμὴν Φορτώσεως	Ἡμερομηνία ἰσχύος
ARABIAN LIGHT	34.0/34.09	RAS TANURA/JUAYMAH	12.09	1.1.77
»	»	»	12.70	1.7.77
»	»	»	12.7038	26.1.78
ARABIAN MEDIUM	31.0/31.09	RAS TANURA/ZULUF/»	11.69	1.1.77
»	»	»	12.32	1.7.77
»	»	»	12.3225	26.1.78
ARABIAN HEAVY	27.0/27.09	RAS TANURA/JUAYMAH	11.37	1.1.77
»	»	»	12.02	1.7.77
»	»	»	12.0156	26.1.78
IRANIAN LIGHT	34.0/34.09	KHARG ISLAND	12.81	1.1.77
IRANIAN HEAVY	31.0/31.09	KHARG ISLAND	12.49	1.1.77
KIRKUK	36.0/36.09	MINA-AL-BAKR	12.89	1.1.77
»	»	»	12.88	1.1.78
»	»	»	12.83	1.7.78
KUWAIT	31.0/31.09	MINA-AL-AHMADI	12.22	1.4.78

Διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1978 μέχρι 30 Ἰουνίου 1978 ἡ τιμὴ τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου τύπου Kirkuk ἡ ἀναγραφομένη εἰς τὸν ἀνωτέρω πίνακα μειοῦται κατὰ $ 0,05 ἀνὰ βαρέλλιον κατερχομένη εἰς $ 12.83 ἀνὰ βαρέλλιον.

2.02 Δι' ἕκαστον πλῆρες 0,10 βαθμοῦ API, καθ' ὃ τὸ εἰδικὸν βάρος API τοῦ φορτωθέντος ἀργοῦ πετρελαίου εἶναι ἀνώτερον ἢ κατώτερον τῶν ὁρίων τῆς περιοχῆς εἰδικοῦ βάρους API τῆς ἀνωτέρω καταγραφομένης δι' ἕκαστον τύπον ἀργοῦ πετρελαίου, ἡ ἀναγραφομένη τιμὴ θὰ αὐξάνεται ἢ θὰ ἐλαττοῦται κατὰ 0,3 ἑκατοστὰ δολλαρίου ΗΠΑ ἀνὰ βαρέλλιον. Διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 26-1-78 δι' ἀργὸν πετρέλαιον τύπων ARABIAN LIGHT, ARABIAN MEDIUM καὶ ARABIAN HEAVY ἡ ἀναγραφομένη τιμὴ θὰ αὐξάνεται ἢ θὰ ἐλαττοῦται κατὰ 0,28 ἑκατοστὰ δολλαρίου ΗΠΑ ἀνὰ βαρέλλιον ἀντὶ τῶν 0,30 ἑκατοστῶν ἀναφερομένων ἀνωτέρω.

2.03 Οἱονδήποτε τῶν μερῶν δύναται νὰ ζητήσῃ ἐγγράφως ἢ διὰ telex καθ' οἱονδήποτε χρόνον καὶ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀπὸ τὰ ἕτερα μέρη ἐπαναδιαπραγμάτευσιν τῆς τιμῆς δι' οἱονδήποτε τύπον ἐκ τῶν ἀργῶν πετρελαίων, τὰ ὁποῖα ἐφοδιάζεται ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ διὰ τῆς παρούσης συμφωνίας. Πάντως, ὁ ἐκ τῶν συμβαλλομένων προτείνων τὴν ἐπαναδιαπραγμάτευσιν τῆς τιμῆς οἱουδήποτε ἀργοῦ δέον ὅπως προσκομίσῃ οὐσιώδη καὶ ἀξιόπιστα στοιχεῖα πρὸς στήριξιν τῆς ἀπαιτήσεώς του. Ἡ ἀνωτέρω ἀναθεωρηθεῖσα τιμὴ θὰ ἐφαρμόζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς γνωστοποιήσεως ἢ ἑτέρας τοιαύτης ἀναφερομένης εἰς τὴν ἔγγραφον εἰδοποίησιν. Τοιαύτη αἴτησις ἀναθεωρήσεως ἐν σχέσει πρὸς οἱονδήποτε τύπον ἀργοῦ δὲν δύναται νὰ ὑποβληθῇ πρὸ τῆς παρελεύσεως τοὐλάχιστον τριμήνου ἀπὸ τῆς προηγουμένης ἀναθεωρήσεως διὰ τὸν ὡς ἄνω τύπον ἀργοῦ. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ τριμήνου αὐτοῦ, ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ θὰ ὑποχρεοῦται νὰ καταβάλῃ ποσὸν ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὸ σύνολον οἱασδήποτε νέας κυβερνητικῆς κρατήσεως ἢ οἱανδήποτε αὔξησιν τῶν κυβερνητικῶν κρατήσεων τὴν ὁποίαν ἡ EXXON θὰ ὑπεχρεοῦτο νὰ καταβάλῃ ἢ νὰ φέρῃ τὸ βάρος αὐτῆς ἀναφορικῶς μὲ τὸ ὑπ' ὄψιν ἀργὸν πετρέλαιον. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ τυχὸν νέα κυβερνητικὴ κράτησις ἢ ἡ τυχὸν αὔξησις τῶν ὑφισταμένων ἤθελεν ἐφαρμοσθῇ ἀναδρομικῶς, ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ συμφωνεῖ νὰ καταβάλῃ ταύτας εἰς τὴν EXXON διὰ περίοδον μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰς 60 ἡμέρας ἀναδρομικῶς ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς γνωστοποιήσεως ὑπὸ τῆς EXXON πρὸς τὴν ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ.

2.04 Ὑπὸ τὸν ὅρον «κυβερνητικαὶ κρατήσεις» θὰ νοῆται τὸ σύνολον τῶν χρηματικῶν καταβολῶν καὶ ἑτέρων πάσης φύσεως παροχῶν περιεχομένων ἢ εἰσπραττομένων, ἀναφορικῶς μὲ τοὺς διατιθεμένους εἰς τὴν ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ βάσει τῆς παρούσης Συμβάσεως τύπους ἀργοῦ πετρελαίου, ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τῆς ἀντιστοίχου παραγωγοῦ χώρας ἢ ὑφ' οἱουδήποτε ἐνεργοῦντος κατ' ἐντολὴν καὶ διὰ λογαριασμὸν τῆς προαναφερθείσης Κυβερνήσεως συμπεριλαμβανομένων ἀλλὰ μὴ περιοριζομένων δικαιωμάτων (ROYALTIES) δασμῶν, τελῶν, φόρων ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος ἢ φόρων ἄλλης φύσεως, οἱωνδήποτε καταβολῶν ἢ παροχῶν προερχομένων ἐκ δικαιωμάτων συμμετοχῆς (PARTICIPATION RIGHTS), ἢ κατανομῆς τῆς παραγωγῆς (PRODUCTION SHARING) εἴτε ὑπὸ μορφὴν μερισμάτων, κόστους ἀγορᾶς ἀργοῦ πετρελαίου (θεωρουμένου ὡς ἡ γενικῶς ἀνεγνωρισμένη τιμὴ πωλήσεως FOB εἰς τὸν λιμένα φορτώσεως κατὰ τὴν ἡμερομη-

νίαν φορτώσεως ή καθοριζομένη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τῆς ἀντιστοίχου παραγωγοῦ χώρας ἢ ὑφ' οἱουδήποτε ἐνεργοῦντος κατ' ἐντολὴν καὶ διὰ λογαριασμὸν τῆς προαναφερθείσης Κυβερνήσεως), καταβολῶν δι' ἀργόν, ἀπολήψεων εἰς εἶδος ἤτοι ἀργὸν ἢ καθ' οἱονδήποτε τρόπον καὶ γενικῶς οἱαδήποτε οἰκονομικὴ ἐπιβάρυνσις ἐπιβαλλομένη ἀμέσως ἢ ἐμμέσως ἐπὶ τοῦ Προμηθευτοῦ τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου.

2.05 Ἡ EXXON θὰ προμηθεύῃ τὸ ἀργὸν πετρέλαιον πρὸς τὴν ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ κατὰ τρόπον ἐξ ἴσου εὐνοϊκὸν μὲ τὴν παρ' αὐτῆς προμήθειαν ἀργοῦ πετρελαίου πρὸς τὰς λοιπὰς Εὐρωπαϊκὰς θυγατρικὰς καὶ ἐξηρτημένας αὐτῆς ἑταιρείας.

Ἄρθρον 3.

3.01. Ὁ ναῦλος ὁ ὁποῖος θὰ καταβάλλεται παρὰ τῆς Ἑταιρείας πρὸς τὴν EXXON κατὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1977 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1979 διὰ τὴν μεταφορὰν ἀργοῦ πετρελαίου εἰς Θεσσαλονίκην θὰ ἀνέρχεται εἰς 0,72 δολλ. ΗΠΑ ἀνὰ βαρέλλιον ἀνεξαρτήτως τῆς ἀκολουθηθείσης διαδρομῆς. Διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 2ας Ἰουλίου 1978 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1979 ὁ κατὰ τ' ἀνωτέρω καταβλητέος ναῦλος : (α) θὰ αὐξάνεται ἢ θὰ μειοῦται κατὰ τὴν ποσοστιαίαν μεταβολὴν τοῦ βασικοῦ ναύλου τῆς ναυλοκλίμακος Worldscale (Worldscale flat rate) ἐν συγκρίσει πρὸς τοὺς βασικοὺς ναύλους τῆς ὡς ἄνω ναυλοκλίμακος τοὺς ἰσχύοντας τὴν 1 Ἰουλίου 1978 διὰ ταξείδια ἀπὸ Ras Tanura εἰς Θεσσαλονίκην μέσῳ τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ· (β) θ' αὐξάνεται ἢ θὰ μειοῦται κατὰ τὴν ἀπόλυτον ἑκάστοτε μεταβολὴν τῶν δικαιωμάτων διελεύσεως μέσῳ τῆς διώρυγος τοῦ Σουὲζ τῆς ναυλοκλίμακος Worldscale (Worldscale Suez Canal differential) τῆς ἰσχυούσης τὴν 1 Ἰουλίου 1978 καὶ (γ) θ' αὐξάνεται κατὰ τὰ ἀσφάλιστρα φορτίου, πλοίου καὶ πληρώματος ἐκ τυχὸν κινδύνου πολέμου ὡς καὶ τὰς ἐκτάκτους παροχὰς εἰς πληρώματα ἐκ τοῦ τυχὸν ὡς ἄνω κινδύνου πολέμου.

3.02. Ἐν περιπτώσει οἱασδήποτε διακοπῆς, ἀναστολῆς ἢ λήξεως ἢ λύσεως εἴτε τῆς λειτουργίας τοῦ Σουὲζ ἢ οἱωνδήποτε ἀγωγῶν ἢ σταθμῶν φορτοεκφορτώσεως ἐκ τῶν ἀγωγῶν τοὺς ὁποίους χρησιμοποιεῖ ἡ EXXON διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου ἀπὸ τὸν Περσικὸν Κόλπον πρὸς τὴν Μεσόγειον εἴτε τῶν ἐμπορικῶν διακανονισμῶν τῆς EXXON τῶν σχετικῶν μὲ τὴν ὡς ἄνω λειτουργίαν καὶ ἐφ' ὅσον ἡ ὡς ἄνω διακοπή, ἀναστολή, λῆξις ἢ λύσις διαρκεῖ διὰ χρονικὴν περίοδον τοὐλάχιστον 10 συνεχῶν ἡμερῶν, ἡ EXXON δικαιοῦται ὅπως, κατόπιν ἐγγράφου ἢ διὰ telex εἰδοποιήσεως τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Ἑταιρείας, ζητήσῃ ἐπαναδιαπραγμάτευσιν τοῦ καταβαλλομένου ναύλου διὰ τὴν περίοδον, ἡ ὁποία ἄρχεται ἀπὸ τῆς παρόδου 7 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς ὡς ἄνω εἰδοποιήσεως. Ἐν περιπτώσει κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ συμβαλλόμενοι δὲν θὰ δυνηθοῦν νὰ συμφωνήσουν ἐπὶ τοῦ καταβλητέου ναύλου ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς παρόδου τοῦ ὡς ἄνω ἑπταημέρου, ἡ ὑποχρέωσις τῆς EXXON πρὸς μεταφορὰν τοῦ ἀργοῦ θὰ λήγῃ μετὰ τὴν πάροδον 75 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς παρόδου τῆς ὡς ἄνω δεκαπενθημέρου προθεσμίας. Κατὰ τὴν περίοδον μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ ὡς ἄνω ἑπταημέρου ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς εἰδοποιήσεως καὶ μέχρι τῆς προαναφερθείσης ἡμερομηνίας λήξεως τῆς συμβάσεως μεταφορᾶς, ὁ ναῦλος ὁ καταβληθησόμενος παρὰ τῆς Ἑταιρείας εἰς τὴν EXXON θὰ εἶναι ὁ κατὰ τὴν παροῦσαν Σύμβασιν τότε καταβαλλόμενος ναῦλος.

3.03. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ μέσοι ναῦλοι μεταφορᾶς ἀργοῦ αὐξηθοῦν κατὰ ὡρισμένην ἀναλογίαν ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν «βασικὸν ναῦλον», ὅπως ἀμφότερα ἡ ἀναλογία καὶ ὁ βασικὸς ναῦλος καθορίζονται κατωτέρω, ἡ EXXON θὰ δικαιοῦται εἰδοποιοῦσα περὶ τούτου ἐγγράφως ἢ διὰ telex τὸ Δημόσιον καὶ τὴν Ἑταιρείαν νὰ ζητήσῃ ἐπαναδιαπραγμάτευσιν τοῦ καταβλητέου ναύλου τῆς παρόδου ἑπταημέρου ἀπὸ τῆς εἰδοποιήσεως.

Παρομοίως εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ μέσοι ναῦλοι μεταφορᾶς μειωθοῦν καθ' ὡρισμένην ἀναλογίαν ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν «βασικὸν ναῦλον», τὸ Δημόσιον ἢ ἡ Ἑταιρεία θὰ δικαιοῦται εἰδοποιοῦσα περὶ τούτου ἐγγράφως ἢ διὰ telex τὴν EXXON νὰ ζητήσῃ ἐπαναδιαπραγμάτευσιν τοῦ καταβλητέου ναύλου ἀπὸ τῆς παρόδου ἑπταημέρου ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς ὡς ἄνω εἰδοποιήσεως. Ἐὰν τὰ μέρη δὲν δυνηθοῦν νὰ καταλήξουν εἰς συμφωνίαν περὶ τοῦ καταβλητέου ναύλου ἐντὸς δεκαπέντε (15) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς παρόδου τοῦ ὡς ἄνω ἑπταημέρου, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ ὑποχρέωσις τῆς EXXON νὰ μεταφέρῃ ἀργὸν πετρέλαιον τῆς Ἑταιρείας θὰ λήγῃ μετὰ ἑβδομήκοντα πέντε (75) ἡμέρας ἀπὸ τῆς παρόδου τῶν ὡς ἄνω δεκαπέντε (15) ἡμερῶν. Ἀπὸ τῆς παρόδου τοῦ ὡς ἄνω ἑπταημέρου ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς εἰδοποιήσεως καὶ μέχρι τῆς λύσεως κατὰ τ' ἀνωτέρω τῆς συμβάσεως μεταφορᾶς, ὁ ναῦλος τὸν ὁποῖον θὰ καταβάλλῃ ἡ Ἑταιρεία πρὸς τὴν EXXON θὰ εἶναι ὁ κατὰ τὴν παροῦσαν Σύμβασιν τότε καταβαλλόμενος ναῦλος.

Ἡ συμφωνουμένη ἀναλογία καὶ «βασικὸς ναῦλος» διὰ τοὺς σκοποὺς τῶν προηγουμένων ἐδαφίων εἶναι : αὔξησις ἢ μείωσις κατὰ περισσοτέρους ἀπὸ 10 ἑκατοστιαίους βαθμοὺς τῆς ναυλοκλίμακος Worldscale (Worldscale points) εἰς τὰς τιμὰς AFRA διὰ πλοῖα LR-1 τῆς κλίμακος Worldscale αἱ ὁποῖαι ἦσαν ἐν ἰσχύϊ κατὰ τὴν 1 Ἰουλίου 1978.

3.04. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ ναυλοτιμάριθμος AFRA (Average Freight Rate Assessment) διὰ τὰ πλοῖα κατηγορίας LR-1 παύσει νὰ δημοσιεύεται τὰ μέρη θὰ προσπαθήσουν νὰ συμφωνήσουν ἐπὶ ἄλλου σημείου ἀναφορᾶς, ἢ ἄλλης κατηγορίας πλοίων. Ἐὰν τὰ μέρη δὲν δυνηθοῦν νὰ συμφωνήσουν ἄλλον σημεῖον ἀναφορᾶς ἢ ἄλλην κατηγορίαν ἐντὸς 22 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς παρ' οἱουδήποτε ἐξ αὐτῶν ἐγγράφου ἢ διὰ telex εἰδοποιήσεως περὶ τοῦ ὅτι ἡ ὡς ἄνω δημοσίευσις θὰ διακοπῇ ἢ ἔχει ἤδη διακοπῆ, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ κατὰ τὴν παροῦσαν σύμβασιν μεταφορὰ θὰ λύεται μετὰ ἑβδομήκοντα πέντε (75) ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἐκπνοῆς τῆς προαναφερθείσης περιόδου τῶν 22 ἡμερῶν, ἀλλὰ πάντως οὐχὶ ἐνωρίτερον τῆς ἡμερομηνίας διακοπῆς τῆς δημοσιεύσεως. Ἀπὸ τῆς παρόδου τῆς ὡς ἄνω περιόδου τῶν 22 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς εἰδοποιήσεως καὶ μέχρι τῆς λύσεως κατὰ τ' ἀνωτέρω τῆς συμβάσεως μεταφορᾶς, ὁ ναῦλος τὸν ὁποῖον θὰ καταβάλλῃ ἡ Ἑταιρεία πρὸς τὴν EXXON θὰ εἶναι ὁ κατὰ τὴν παροῦσαν Σύμβασιν τότε καταβαλλόμενος ναῦλος.

Ἅμα τῇ λύσει τῆς συμβάσεως μεταφορᾶς κατὰ τὰς διατάξεις τῶν παραγράφων 3.02, 3.03 ἢ 3.04 ἡ EXXON οὐδεμίαν θὰ ἔχῃ ὑποχρέωσιν νὰ μεταφέρῃ τὸ ἀργὸν πετρέλαιον τὸ ὁποῖον θὰ προμηθεύῃ εἰς τὴν Ἑταιρείαν. Ἡ ὑποχρέωσις τῆς EXXON δὲ διὰ τὴν προμήθειαν ἀργοῦ πετρελαίου πρὸς τὴν Ἑταιρείαν θὰ τελῇ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν ὅτι τὸ Δημόσιον θὰ ἐξασφαλίσῃ μερίμνῃ του μεταφορέα ὅλου τοῦ ἀργοῦ τοῦ ἀναγκαιοῦντος εἰς τὴν Ἑταιρείαν καὶ θὰ ἐγγυηθῇ ὡς πρωτοφειλέτης πρὸς τὴν EXXON καὶ τὴν Ἑταιρείαν παραιτούμενον τοῦ δικαιώματος διζήσεως καὶ διαιρέσεως ὅτι (α) θὰ τοὺς ἀπαλλάξῃ ἀμφοτέρους καὶ ἕκαστον ἐξ αὐτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως δι' ἀπαιτήσεις ἐναντίον των ἢ οἱουδήποτε ἐξ αὐτῶν πηγαζούσας ἐκ τῆς μεταφορᾶς τοῦ ἀργοῦ καὶ ὅτι θὰ καταβάλῃ οἱανδήποτε τοιαύτην ἀπαίτησιν, ἐνδεικτικῶς ἀναφερομένων ἀπαιτήσεων ἐκ ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης καὶ ζημιῶν εἰς τρίτους καὶ (β) ὅτι θὰ καταβάλλῃ οἱανδήποτε ἀπαίτησιν ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας κατὰ τοῦ μεταφορέως δι' ἀπωλείας πλοῦ (Ocean Marine Losses) τοῦ μεταφερομένου ἀργοῦ πέραν τοῦ ποσοστοῦ 0,5 % κατὰ βάρος, τοῦ ποσοστοῦ τούτου ὑπολογιζομένου ὡς τριμηνιαίου μέσου ὅρου διὰ τὰς ἐντὸς ἑκάστου τριμήνου παραλαβὰς ἀργοῦ πετρελαίου.

Ἄρθρον 4.

Ἀπώλειαι πλοῦ (Ocean Marine Losses) τοῦ μεταφερομένου ὑπὸ τῆς EXXON ἀργοῦ θ' ἀναγνωρίζωνται ὑφ' ὅλων τῶν συμβαλλομένων μέχρι 0,5 % κατὰ βάρος τοῦ ποσοστοῦ τούτου ὑπολογιζομένου ὡς τριμηνιαίου μέσου ὅρου διὰ τὰς ἐντὸς ἑκάστου τριμήνου παραλαβὰς ἀργοῦ πετρελαίου.

Ἄρθρον 5.

5.01. Κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1.1.1977 μέχρι 31.12.1979 ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου τῆς Ἑταιρείας τῶν διατιθεμένων εἰς τὴν

ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν περιλαμβανομένου ὑγραερίου (LPG, προπανίου) καὶ ἀσφάλτου, θέλει καθορίζεται ἐπὶ βάσεως ἡμερολογιακοῦ τριμήνου κατὰ τὰς ἀκολούθους παραγράφους 5.02-5.10.

5.02. Ἀναλογία ἑκάστου τύπου ἀργοῦ εἰς τὸ μῖγμα ἀργῶν πετρελαίων τὸ κατεργασθὲν ὑπὸ τοῦ Διϋλιστηρίου.

Ἡ ἀναλογία (% κατὰ βάρος) ἑκάστου τύπου ἀργοῦ εἰς τὸ πραγματικὸν μῖγμα ἀργῶν πετρελαίων τὸ κατεργασθὲν ὑπὸ τοῦ Διϋλιστηρίου ἐντὸς ἑκάστου ἡμερολογιακοῦ τριμήνου θέλει καθορίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν πραγματικῶν στοιχείων τοῦ Διϋλιστηρίου. Ὡς πραγματικὸν μῖγμα ἀργῶν κατεργασθὲν ὑπὸ τοῦ Διϋλιστηρίου ὁρίζεται διὰ τοῦ παρόντος τὸ σύνολον τῶν ποσοτήτων τῶν κατεργασθέντων τύπων ἀργοῦ πετρελαίου ὑπὸ τοῦ Διϋλιστηρίου ἐντὸς ἑκάστου ἡμερολογιακοῦ τριμήνου, ἐξαιρουμένων τῶν ποσοτήτων ἀργῶν πετρελαίων διϋλιζομένων διὰ λογαριασμὸν τρίτων. Ὡς εἰκὸς δὲν συνυπολογίζονται ποσότητες:

1. Ὑπολειμμάτων κετεργασίας (Slops) καὶ ὑπολειμμάτων ἐκφορτώσεως πλοίων (Ballast).

2. Χημικῶν προσθέτων καὶ

3. Προϊόντων ἐν γένει κατειργασμένων ἢ ἡμικατειργασμένων διϋλιζομένων δι' ἴδιον λογαριασμὸν ἢ λογαριασμὸν τρίτων.

5.03. Χαρακτηριστικὰ ἑκάστου τύπου ἀργοῦ πετρελαίου εἰς τὸ μῖγμα ἀργῶν πετρελαίων.

Δι' ἕκαστον τύπον ἀργοῦ πετρελαίου ὡς ἀνωτέρω, τὸ Δημόσιον καὶ ἡ Ἑταιρεία θὰ συμφωνοῦν βάσει τῶν εἰς τὸ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ἀρχῶν ἐπὶ τῶν ἀποδόσεων εἰς προϊόντα ἡ ὁποία θέλει χρησιμοποιηθῇ ἀποκλειστικῶς διὰ τὸν ὑπολογισμὸν «τῶν τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον». Εἰδικῶς διὰ τοὺς τύπους ἀργοῦ πετρελαίου, διὰ τῶν ὁποίων ἐφωδιάζετο κατὰ τὸ παρελθὸν ἡ Ἑταιρεία, αἱ ἰδιότητες καὶ ἀποδόσεις συμφωνοῦνται διὰ τοῦ παρόντος ὡς ἀκολούθως:

Τύπος Ἀργοῦ Πετρελαίου	KU	AL	AM	AH	IL	IH	KK
Εἰδικὸν Βάρος API	32.0	33.4	30.8	28.2	33.9	31.0	36.2
Βαρέλλια ἀνὰ μετρικὸν τόννον	7.284	7.346	7.230	7.114	7.368	7.240	7.472
Ἀπόδοσις εἰς προϊόντα % κατὰ βάρος:							
1. Ὑγραέριον Μῖγμα	1.48	1.07	0.92	1.57	1.33	1.57	1.60
2. Νάφθα	4.57	4.81	4.17	3.83	5.03	4.60	5.80
3. Βενζίνη Premium 96 RON	5.98	6.30	5.47	5.02	6.58	6.03	7.58
4. Βενζίνη Regular 90 RON	4.90	5.14	4.47	4.09	5.38	4.92	6.19
5. Φωτιστικὸν Πετρέλαιον	6.16	6.16	6.16	6.16	6.16	6.16	6.16
6. Πετρ. Ἐσωτ. Καύσεως Πολιτ. Καταν.	21.27	27.94	24.05	20.53	27.28	21.11	29.04
7. Πετρ. Ἐξωτ. Καύσεως 3500'' RE	53.84	47.06	53.30	57.28	46.51	53.63	41.68
8. Ἀέριο Καύσιμο (Fuel Gas)	1.80	1.52	1.46	1.52	1.73	1.98	1.95
	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

5.04 Τιμὴ FOB δι' ἕκαστον τύπον ἀργοῦ εἰς τὸ μῖγμα ἀργῶν πετρελαίων.

Δι' ἕκαστον τύπον ἀργοῦ πετρελαίου κατεργαζομένου ὑπὸ τοῦ Διϋλιστηρίου ἐντὸς τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν ἡμερολογιακοῦ τριμήνου, ἡ μέση χρονικὴ τιμὴ FOB εἰς τὸν Περσικὸν Κόλπον ἐκπεφρασμένη εἰς Δολλάρια ΗΠΑ ἀνὰ μετρικὸν τόννον θὰ ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ βάσει:

1. Τῆς μέσης χρονικῆς τιμῆς FOB ἑκάστου τύπου ἀργοῦ συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 2, προσαρμοζομένης πρὸς τὸ εἰδικὸν βάρος τοῦ πράγματι κατεργασθέντος ἀργοῦ πετρελαίου. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον μέχρι 31.12.78 θὰ χρησιμοποιῆται τὸ εἰδικὸν βάρος τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὸ δελτίον ποιότητος (Certificate of quality), ἀπὸ 1.1.1979 δὲ ὡς τοῦτο θὰ προσδιορίζεται ὑπὸ τοῦ ΓΧΚ κατὰ τὴν μέθοδον ASTM Designation D 1298-67 βάσει δείγματος λαμβανομένου διὰ αὐτομάτων δειγματολειπτῶν, τοὺς ὁποίους ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται νὰ ἐγκαταστήσῃ ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὸν ἀγωγὸν ἐκφορτώσεως ἀργοῦ πετρελαίου.

2. Τοῦ συμπεφωνημένου εἰδικοῦ βάρους API ὡς τοῦτο προσδιωρίσθη ἐν τῇ προηγουμένῃ παρ. 1 καὶ τοῦ προκύπτοντος συντελεστοῦ μετατροπῆς βαρελλίων ἀνὰ μετρικὸν τόννον (B/MT) δι' ἕκαστον τύπον ἀργοῦ.

Ἀποκλειστικῶς διὰ τὸν σκοπὸν ὑπολογισμοῦ τῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον τιμῶν (ex factory prices) τῶν προϊόντων, εἰς περίπτωσιν ἀλλαγῆς τῆς τιμῆς οἱουδήποτε ἀργοῦ ἐκ τῶν διϋλισθέντων κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν τρίμηνον, ἡ μέση τιμὴ διὰ τὸ ἀργὸν τοῦτο θὰ ὑπολογίζεται θεωρουμένου ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου τῆς προηγουμένης περιόδου παραμένει ἰσχύουσα ἐπὶ 35 ἡμέρας ἀπὸ τὴν πραγματικὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἀλλαγῆς. Αἱ νέαι τιμαὶ θὰ χρησιμοποιοῦνται διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῶν τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον διὰ τὴν μετέπειτα περίοδον.

5.05. Τιμὴ C & F δι' ἕκαστον τύπον ἀργοῦ εἰς τὸ μῖγμα ἀργῶν πετρελαίων.

Διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς τιμῆς C & F τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν τύπου ἀργοῦ παραδοτέου εἰς Θεσσαλονίκην, εἰς τὴν μέσην χρονικὴν τιμὴν FOB ἑκάστου τύπου ἀργοῦ καθοριζομένην συμφώνως μὲ τὴν παρ. 5.04 ἀνωτέρω προστίθεται ὁ κατ' ἄρθρον 3 καταβλητέος ναῦλος ἐκπεφρασμένος εἰς δολλάρια ΗΠΑ ἀνὰ μετρικὸν τόννον διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ ἀργοῦ τούτου εἰς τὴν Θεσσαλονίκην.

5.06 Συνολικὸν κόστος παραγωγῆς τοῦ μίγματος προϊόντων τοῦ προερχομένου ἐξ ἑκάστου τύπου ἀργοῦ συμπεριλαμβανομένου εἰς τὸ μῖγμα ἀργῶν.

Πρὸς ὑπολογισμὸν τοῦ συνολικοῦ κόστους παραγωγῆς τοῦ μίγματος προϊόντων τοῦ προερχομένου ἐξ ἑνὸς μετρικοῦ τόννου τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν τύπου ἀργοῦ, εἰς τὴν τιμὴν C & F τοῦ ἀργοῦ τούτου καθοριζομένην ὡς ἀνωτέρω, προστίθεται ἡ συνολικὴ ἐπιβάρυνσις κατεργασίας, ἐκπεφρασμένη εἰς δολλάρια ΗΠΑ ἀνὰ μετρικὸν τόννον. Ἡ συνολικὴ ἐπιβάρυνσις κατεργασίας δι' ἕκαστον τύπον ἀργοῦ ὑπολογίζεται ὡς τὸ γινόμενον τοῦ συντελεστοῦ μετατροπῆς (B/MT) τοῦ ἀναφερομένου εἰς τὸν ἐν λόγῳ τύπον ἀργοῦ συμφώνως μὲ τὴν παρ. 5.04 ἀνωτέρω ἐπὶ 1,20 δολλάρια ΗΠΑ ἀνὰ βαρέλλιον. Διὰ τὸ ἔτος 1979 τὸ ὡς ἄνω περιθώριο διϋλίσεως θὰ ἀναπροσαρμόζεται μὲ βάσιν τὰς αὐξήσεις, ἐκ τῶν στοιχείων τοῦ κόστους του, τῶν ἐργατικῶν καὶ τοῦ κόστους ἀργοῦ κατὰ τὰ κατωτέρω:

Περιθώριον διϋλίσεως 1979 (εἰς βαρέλιον) = $ 0,12 E/EO + $ 0,38 A/AO + $ 0,70, ὅπου EO εἶναι ἡ ἰσχύουσα ἀμοιβὴ τῶν Ἐθνικῶν Συλλογικῶν Συμβάσεων Ἐργασίας καὶ E ἡ ὁμοία ἀμοιβὴ ἡ ὁποία θὰ ἰσχύῃ τὸ ἔτος 1979, AO

εἶναι τὸ κόστος ἐργοῦ ἐν ἰσχύι τὴν 1.7.78 καὶ Α τὸ ὅμοιον κόστος 1979. Πάντως οἱαδήποτε αὔξησις δὲν δύναται νὰ ὑπερβαίνῃ τὰ $0,06/ βαρέλλιον πέραν τοῦ ὡς ἄνω περιθωρίου τῶν $1,20 κατὰ τὸ παρὸν ἐδάφιον. Ἡ ἐν λόγῳ ἐπιβάρυνσις καθωρίσθη ἐπὶ τῇ βάσει τῶν προδιαγραφῶν προϊόντων τῶν ἰσχυουσῶν κατὰ τὴν 1.1.1977. Εἰς περίπτωσιν ἀλλαγῆς τῶν προδιαγραφῶν ἡ ἐν λόγῳ ἐπιβάρυνσις θέλει αὐξηθῇ ἵνα ἐπιτρέψῃ εἰς τὴν Ἑταιρείαν τὴν ἐπανάκτησιν τοῦ ηὐξημένου κόστους αὐτῆς ἢ θέλει ἐλαττωθῇ κατὰ ποσὸν ἴσον πρὸς τὴν ἐλάττωσιν τοῦ κόστους τῆς Ἑταιρείας.

Ὁ τελευταῖος οὗτος ὅρος δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς δημιουργῶν οἱονδήποτε προηγούμενον σχετικῶς μὲ τὴν ἑρμηνείαν τῆς Συμβάσεως.

5.07 Συνολικὸν μῖγμα προϊόντων προερχόμενον ἐκ τοῦ μίγματος ἀργῶν πετρελαίων τοῦ κατεργασθέντος ὑπὸ τοῦ Διϋλιστηρίου.

Ἐπὶ τῇ βάσει ἀφ' ἑνὸς τῆς ἀναλογίας ἑκάστου τύπου ἀργοῦ ἐντὸς τοῦ μίγματος ἀργῶν κατεργασθέντος ἐντὸς τοῦ ἡμερολογιακοῦ τριμήνου, ὡς ἡ τοιαύτη ἀναλογία καθορίζεται εἰς τὴν παρ. 5.02 ἀνωτέρω, καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ἀποδόσεως εἰς ἐπὶ μέρους προϊόντα τοῦ ἰδίου τύπου ἀργοῦ, ὡς ἡ τοιαύτη ἀπόδοσις καθορίζεται εἰς τὴν παρ. 5.03 ἀνωτέρω, ἐξευρίσκεται ἡ ἀπόδοσις εἰς ἐπὶ μέρους προϊόντα τοῦ μίγματος ἀργῶν τοῦ κατεργασθέντος ἐντὸς τοῦ ἡμερολογιακοῦ τριμήνου ὡς ἄθροισμα τῶν ἐπὶ μέρους γινομένων τῆς ἀναλογίας ἑκάστου τύπου ἀργοῦ εἰς τὸ μῖγμα ἀργῶν ἐπὶ τὰς ἀποδόσεις εἰς ἐπὶ μέρους προϊόντα τοῦ ἰδίου τύπου ἀργοῦ. Τὸ ἄθροισμα τῶν ἐπὶ μέρους γινομένων πρέπει νὰ ἰσοῦται μὲ 100.

5.08 Συνολικὸν κόστος παραγωγῆς τοῦ μίγματος προϊόντων τοῦ προερχομένου ἐκ τοῦ κατεργασθέντος μίγματος ἀργῶν. Τὸ συνολικὸν κόστος παραγωγῆς εἰς δολλάρια ΗΠΑ ἀνὰ μετρικὸν τόννον τοῦ συνολικοῦ μίγματος προϊόντων κατὰ τὴν παρ. 5.07 ἀνωτέρω ἐξευρίσκεται διὰ διαιρέσεως διὰ 100 τοῦ ἀθροίσματος τῶν ἐπὶ μέρους γινομένων τῆς ἀναλογίας ἑκάστου τύπου ἀργοῦ εἰς τὸ μῖγμα ἀργῶν κατὰ τὴν παρ. 5.02 ἀνωτέρω ἐπὶ τὸ ἀντίστοιχον συνολικὸν κόστος παραγωγῆς προϊόντων προερχομένων ἐξ ἑκάστου τύπου ἀργοῦ κατὰ τὴν παρ. 5.06 ἀνωτέρω.

5.09 Καθορισμὸς τῶν διαφορῶν τῶν «τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων ὡς πρὸς τὴν «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τοῦ πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re I.

Πρὸς καθορισμὸν τῶν ἀνωτέρω διαφορῶν τῶν «τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» αἱ κατωτέρω παραδοχαὶ γίνονται δεκταὶ ὑπὸ τῶν συμβαλλομένων:

Α. Θὰ χρησιμοποιηθοῦν αἱ μέσαι τιμαὶ «Lows and Highs», αἱ δημοσιευόμεναι κατὰ ἡμερολογιακὸν τρίμηνον εἰς τὸ Platt's Oilgram Price Service κατὰ τὸν ἑπόμενον τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν ἡμερολογιακοῦ τριμήνου μῆνα, αἱ καλύπτουσαι τὸ αὐτὸ τρίμηνον καὶ ἀναφερόμεναι εἰς φορτία «FOB/CIF Med Basis Italy».

Β. α) Ὁ κατάλογος προϊόντων διὰ τὰ ὁποῖα δημοσιεύονται τιμαὶ εἰς τὸ Platt's Oilgram διὰ φορτία « FOB/CIF Med Basis Italy» περιλαμβάνει Βενζίνη Premium, Βενζίνη Regular Νάφθα jet Kero Gas Oil καὶ Fuel Oil 3% θεῖον. Αἱ δημοσιευόμεναι αὗται τιμαὶ θὰ θεωροῦνται ὅτι ἀντιστοιχοῦν εἰς προϊόντα σύμφωνα πρὸς τὰς Ἑλληνικὰς προδιαγραφὰς ἐν ἰσχύι κατὰ τὴν 1.1.1977 κατὰ τὴν ἀκόλουθον σχέσιν:

Βενζίνη Premium: Εἰς Ἑλληνικὴν Βενζίνην Premium ἐσωτερικῆς καταναλώσεως 96 RON.

Βενζίνη Regular: Εἰς Ἑλληνικὴν Βενζίνην Regular ἐσωτερικῆς καταναλώσεως 90 RON.

Νάφθα: Εἰς κατευθεῖαν ἐξ ἀποστάξεως παραγομένην μὴ ἀποθειωμένην νάφθαν γενικῶς.

jet Kero: Εἰς Ἑλληνικὸν φωτιστικὸν πετρέλαιον ἐσωτερικῆς καταναλώσεως.

Gas Oil: Εἰς Ἑλληνικὸν πετρέλαιον Diesel πολιτικῆς καταναλώσεως ἐσωτερικῆς ἀγορᾶς (περιεκτικότητος εἰς θεῖον 0,5% MAX)

Fuel Oil 3% εἰς θεῖον: Εἰς Ἑλληνικὸν πετρέλαιον ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως.

Ἐὰν ἡ εἰς τὸ Platt's Oilgram Price Service δημοσίευσις οἱασδήποτε τιμῆς οἱουδήποτε ἐκ τῶν ἀνωτέρω προϊόντων ἤθελε διακοπῆ ἢ ἐὰν ἤθελεν ἀρχίσει δημοσίευσις τιμῆς οἱουδήποτε νέου προϊόντος- ἀντιστοιχοῦντος εἰς οἱονδήποτε προϊὸν τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως-τὸ Δημόσιον καὶ ἡ Ἑταιρεία ἤθελον συζητήσει καὶ συμφωνήσει ἐπὶ τοῦ τρόπου κατὰ τὸν ὁποῖον ἡ τοιαύτη ἀλλαγὴ ἤθελε ληφθῆ ὑπ' ὄψιν κατὰ τὸν καθορισμὸν τῶν διαφορῶν τῶν «τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» ὡς ἀνωτέρω.

β) Διὰ τὸ προϊὸν LPG καὶ προπάνιον διὰ τὰ ὁποῖα δὲν δημοσιεύονται τιμαὶ εἰς τὸ Platt's Oilgram Price Service ὡς ἀντιστοιχοῦσα τιμὴ συμφωνεῖται ἡ τιμὴ τοῦ Fuel Oil 3% πολλαπλασιαζομένη ἐπὶ 2.

γ) Διὰ τὸ ἀέριον (Fuel Gas) διὰ τὸ ὁποῖον ἐπίσης δὲν δημοσιεύονται τιμαὶ εἰς τὸ Platt's Oilgram Price Service ἡ τιμή του συμφωνεῖται ἴση μὲ τὴν τιμὴν τοῦ Fuel Oil 3% πολλαπλασιαζομένη ἐπὶ συντελεστὴν 1,15.

Γ. Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀνωτέρω διὰ τὰ προϊόντα τὰ περιλαμβανόμενα εἰς τὰς συμπεφωνημένας ἀποδόσεις εἰς προϊόντα τῶν καθ' ἕκαστα τύπων ἀργῶν κατὰ τὴν παρ. 5.03 ἀνωτέρω, αἱ ἐπὶ μέρους διαφοραὶ τῶν «τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» ἐκπεφρασμέναι εἰς δολλάρια ΗΠΑ ἀνὰ μετρικὸν τόννον ἐν σχέσει πρὸς τὴν «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τοῦ πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως θέλουν καθορισθῆ ἐκ τῶν ἐπὶ μέρους τιμῶν τῶν προϊόντων ὡς αὗται καθορίζονται εἰς τὰς παρ. 5.09 Β ἀνωτέρω. Δι' οἱονδήποτε τύπον προϊόντος διαφορετικὸν ἐκ τῶν ἀναφερομένων ἀνωτέρω, διὰ τὸν ὁποῖον τύπον δὲν καθορίζεται διαφορὰ «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» κατὰ τὰ ἀνωτέρω τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ καὶ ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ θέλουν συμφωνήσει ἐπὶ τῆς διαφορᾶς ἡ ὁποία θέλει ἐφαρμοσθῆ ἐπὶ τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν τύπου προϊόντος.

Αἱ οὕτω καθοριζόμεναι διαφοραὶ θέλουν χρησιμοποιηθῆ διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν τιμῶν «εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων ὡς ἀκολούθως.

5.10 Καθορισμὸς «τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων.

Ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ συνολικοῦ μίγματος προϊόντων τοῦ προερχομένου ἐκ τοῦ μίγματος ἀργῶν πετρελαίων τοῦ κατεργασθέντος ὑπὸ τοῦ Διϋλιστηρίου κατὰ τὴν παρ. 5.07 ἀνωτέρω τοῦ συνολικοῦ κόστους παραγωγῆς τοῦ μίγματος προϊόντων τοῦ προερχομένου ἐκ τοῦ κατεργασθέντος μίγματος ἀργῶν κατὰ τὴν παρ. 5.08 ἀνωτέρω καὶ τῶν διαφορῶν τῶν «τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων κατὰ τὴν παρ. 5.09 Γ ἀνωτέρω, ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» διὰ τὸ πετρέλαιον ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως καθορίζεται ἐκ τοῦ τύπου:

$$C_T = P_F + \frac{\Sigma \Upsilon_i \Delta_i}{100} \quad \text{ὅπου}$$

C_T = συνολικὸν κόστος κτήσεως τοῦ μίγματος προϊόντων τοῦ προερχομένου ἐκ τοῦ κατεργαζομένου μίγματος ἀργῶν κατὰ τὴν παρ. 5.08 ἀνωτέρω.

P_F = «Τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» διὰ πετρέλαιον ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως.

Υ_i = Ποσοστὰ τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων εἰς τὸ μῖγμα προϊόντων τὸ προερχόμενον ἐκ τοῦ κατεργαζομένου μίγματος ἀργῶν πετρελαίων, ὅπου i ἀναφέρεται εἰς τὰ ἐπὶ μέρους προϊόντα 1, 2, 3, σύμφωνα μὲ τὸν πίνακα τοῦ ἄρθρου 5.03 ἀνωτέρω.

Δ_i = Αἱ διαφοραὶ «τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων ἐν σχέσει μὲ «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τοῦ πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως, ὅπως αἱ διαφοραὶ αὗται καθορίζονται εἰς τὴν παρ. 5.09 Γ ἀνωτέρω καὶ ὅπου i ἀναφέρεται εἰς τὰ ἐπὶ μέρους προϊόντα 1, 2, 3, ... σύμφωνα μὲ τὸν πίνακα τοῦ ἄρθρου 5.03 ἀνωτέρω.

ΣΥiΔi = Τὸ ἄθροισμα τῶν ἐπὶ μέρους γινομένων τῶν ποσοστῶν τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων ἐπὶ τὰς ἀντιστοίχους διαφορὰς «τῶν τιμῶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν προϊόντων.

Αἱ «τιμαὶ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν ἐπὶ μέρους προϊόντων, τῶν διατιθεμένων διὰ τὴν κάλυψιν τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως κατὰ τὸ ἄρθρον 7 τῆς παρούσης ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ καὶ τὰ ὁποῖα εἶναι σύμφωνα μὲ τὰς Ἑλληνικὰς προδιαγραφὰς ἐν ἰσχύϊ τὴν 1.1.1977, ὑπολογίζονται ὡς κατωτέρω μὲ βάσιν τὴν «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τοῦ πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως ὑπολογιζομένην ὡς ἀνωτέρω.

Ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» διὰ LPG καὶ Προπάνιον, Νάφθαν, Βενζίνην Premium 96 RON ἐσωτερικῆς καταναλώσεως, Βενζίνην Regular 90 RON ἐσωτερικῆς καὶ στρατιωτικῆς καταναλώσεως, Φωτιστικὸν Πετρέλαιον, Diesel Oil πολιτικῆς καὶ στρατιωτικῆς καταναλώσεως, περιεκτικότητος εἰς θεῖον 0,5% MAX, διὰ προσθέσεως εἰς τὴν «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τοῦ πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως τῶν ἀντιστοίχων διαφορῶν κατὰ τὴν παρ. 5.09 Γ ἀνωτέρω.

Ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» Βενζίνης 91 RON στρατιωτικῆς καταναλώσεως θὰ ἰσοῦται μὲ τὴν «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῆς Βενζίνης Regular 90 RON.

Ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» προϊόντος JP-4 διὰ προσθέσεως τοῦ 40% τῆς «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» Νάφθας καὶ τοῦ 60% τῆς «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» Φωτιστικοῦ Πετρελαίου ἐσωτερικῆς καταναλώσεως.

Ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» προϊόντος πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 360'' Re Navy Special διὰ προσθέσεως τοῦ 74.7% τῆς «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως καὶ τοῦ 25.3% τῆς «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» Diesel Oil πολιτικῆς καταναλώσεως (0,5% S MAX).

Ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» προϊόντος πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 1500''» Re διὰ προσθέσεως τοῦ 91.4% τῆς «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τοῦ πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re ἐσωτερικῆς καταναλώσεως καὶ τοῦ 8,6% τῆς «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» Diesel Oil πολιτικῆς καταναλώσεως ὡς ἀνωτέρω.

Ἡ «τιμὴ εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῆς ἀσφάλτου χύμα θὰ εἶναι ἴση μὲ τὴν «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τοῦ πετρελαίου ἐξωτερικῆς καύσεως 3500'' Re προσηυξημένην κατὰ $ 8 ἀνὰ MT.

Διὰ κάθε προϊὸν διὰ τὸ ὁποῖον δὲν καθορίζεται διαφορὰ «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» εἰς τὴν παρ. 5.09 Γ ἀνωτέρω, τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ καὶ ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ θέλουν συμφωνήσει ἐπὶ τῆς διαφορᾶς ἡ ὁποία θέλει ἰσχύει διὰ τὸ ἐν λόγῳ προϊόν.

Ἡ μετατροπὴ τῶν δολλαρίων ΗΠΑ εἰς δραχμὰς θὰ γίνεται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ σταθμικοῦ μέσου ὅρου τῆς ἰσοτιμίας συναλλάγματος βάσει τῆς ὁποίας ἐγένετο ἡ πληρωμὴ τῆς τιμῆς ἀργοῦ καὶ ναύλου κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν περίοδον.

Ἄρθρον 6.

Τὸ Δημόσιον δικαιοῦται ὅπως προσδιορίζῃ τὴν «τιμὴν εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου τῆς ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ τῶν διατιθεμένων εἰς τὴν ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν εἰς ἐπίπεδον ἀνώτερον ἢ κατώτερον τοῦ προκύπτοντος ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 5.10. Τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ δικαιοῦται νὰ εἰσπράξῃ πᾶσαν διαφορὰν μεταξὺ τῆς μέσης σταθμικῆς τιμῆς τῶν προϊόντων τῆς προκυπτούσης μὲ βάσιν τὰς «τιμὰς εἰς τὸ ἐργοστάσιον» τὰς καθοριζομένας κατὰ τὸ παρὸν ἄρθρον καὶ τῆς κατὰ τὸ προηγουμένον 5.10 μέσης σταθμικῆς «τιμῆς εἰς τὸ ἐργοστάσιον». Πέραν τῆς ὡς ἄνω καταβολῆς ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ οὐδὲν ἕτερον δικαίωμα ἢ royalties θὰ καταβάλῃ εἰς τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ εἴτε ὑπὸ τὴν μορφὴν ποσοστοῦ εἴτε ὑπὸ τὴν μορφὴν ποσοῦ κατὰ βαρέλλιον εἴτε ὑπὸ τὴν μορφὴν ἠγγυημένου κατωτάτου ποσοῦ εἴτε ὑπὸ οἱανδήποτε ἄλλην μορφήν.

Ἄρθρον 7.

7.01 Κατὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 1.7.1978 μέχρι 31.12.1979 τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς τὴν ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ, τῆς ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ἀναλαμβανούσης τὴν ἀντίστοιχον ὑποχρέωσιν, ὅτι αὐτὴ θὰ ἐφοδιάζῃ ὅλας τὰς εἰς πετρελαιοειδῆ προϊόντα ἀνάγκας τῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης (πλὴν τοῦ Νομοῦ Ἕβρου). Αἱ Ἑταιρεῖαι Ἐμπορίας Πετρελαιοειδῶν καὶ αἱ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι καὶ λοιποὶ Ὀργανισμοὶ θὰ εἶναι ἐλεύθεροι νὰ ἐφοδιάζωνται ἀπὸ τὸ διϋλιστήριον Θεσσαλονίκης διὰ τὰς παραδόσεις των εἰς τοὺς νομοὺς Ἕβρου καὶ Λαρίσης ἀναλόγως πρὸς τοὺς ἰδικούς των οἰκονομικοὺς ὑπολογισμούς. Ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ὅμως δὲν θὰ ὑποχρεοῦται νὰ προμηθεύῃ ἐπὶ πλέον τῶν 354.000 MT βενζίνης ἐτησίως καὶ 800.000 MT πετρελαίου ἐσωτερικῆς καύσεως (diesel) ἐτησίως. Ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ προβλέπει ὅτι δὲν δύναται νὰ καλύψῃ τὴν πραγματικὴν ζήτησιν τῶν ὡς ἄνω δύο προϊόντων πέραν τῶν προαναφερθέντων ἀνωτάτων ὁρίων ποσοτήτων, ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ὑποχρεοῦται νὰ εἰδοποιήσῃ τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ ἐγγράφως ἢ διὰ telex πρὸ τριῶν (3) τοὐλάχιστον μηνῶν.

7.02 Ἐπὶ πλέον τῶν κατὰ τὴν παράγραφον 7.01 ποσοτήτων τὸ ΔΗΜΟΣΙΟΝ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς τὴν ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ παραδόσεις μαζοὺτ 3500'' Re μεταξὺ 350.000 καὶ 400.000 MT ἐτησίως εἰς περιοχὰς ἐκτὸς Μακεδονίας καὶ Θράκης.

7.03. Αἱ συνολικαὶ ποσότητες προϊόντων τὰς ὁποίας θὰ προμηθεύῃ ἡ ΕΤΑΙΡΕΙΑ κατὰ τὰς ὡς ἄνω παραγράφους 7.01 καὶ 7.02 δὲν δύνανται νὰ εἶναι κατώτεραι τῶν 1.800.000 MT ἐτησίως. Ἡ ὡς ἄνω ποσότης, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν κατὰ τὴν παράγραφον 7.02 ποσοτήτων μαζοὺτ 3500'' Re, θὰ κατανέμεται κατὰ προϊόντα ὡς ἑξῆς:

Ὑγραέρια - Βενζίνες	250.000 MT
Κηροζίνη - Πετρέλαιο Ἐσωτ. Καύσεως	650.000 MT
Πετρέλαιο Ἐξωτ. Καύσ. (Μαζοὺτ)-Ἄσφαλτ.	500.000 MT

Τὰ ὡς ἄνω κατὰ προϊὸν κατώτατα ὅρια δύνανται ν' αὐξομειοῦνται κατὰ 10 % ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι ἡ συνολικὴ ποσότης παραμένει 1.400.000 MT.

Τὰ ὡς ἄνω κατώτατα ὅρια ποσοτήτων θὰ κατανέμωνται εὐλόγως κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους.

7.04. Τὸ Δημόσιον θὰ λάβῃ τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ νὰ διασφαλίσῃ καὶ νὰ ἐλέγχῃ ὅτι αἱ Ἑταιρεῖαι Ἐμπορίας Πετρελαιοειδῶν, αἱ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι καὶ οἱ Ὀργανισμοὶ ἐν γένει θὰ προμηθεύωνται ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τὸ διϋλιστήριον Θεσσαλονίκης διὰ τὴν κάλυψιν ὅλων τῶν ἀναγκῶν των εἰς πετρελαιοειδῆ προϊόντα σύμφωνα μὲ τὴν παρ. 7.01. εἰς τὴν Μακεδονίαν καὶ Θράκην (πλὴν τοῦ νομοῦ Ἕβρου) καὶ διὰ τὴν διάθεσιν τῶν κατ' ἄρθρον 7.02 ποσοτήτων μαζοὺτ 3500'' Re I.

7.05. Ἡ Ἑταιρεία α) δὲν θὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα εἰσαγωγῆς ἑτοίμων προϊόντων, β) θὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα νὰ συνάπτῃ συμβάσεις ἀνταλλαγῶν προϊόντων μὲ τὴν Α.Ε. Ἑλληνικὰ Διϋλιστήρια Ἀσπροπύργου ἢ ἕτερα διϋλιστήρια ἐν Ἑλλάδι τὰ ὁποῖα τυχὸν θὰ ἔχουν δικαίωμα ἐφοδιασμοῦ τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως.

Ἄρθρον 8.

Ἡ Ἑταιρεία θὰ ὑποχρεοῦται τῇ αἰτήσει τοῦ Δημοσίου καὶ τῶν Ἑταιρειῶν Ἐμπορίας Πετρελαιοειδῶν νὰ συνδέῃ τὸ διϋλιστήριόν της μὲ τοὺς ἀποθηκευτικούς των χώρους ὑπὸ κοινῶς ἀποδεκτοὺς καὶ εὐλόγους ἐμπορικούς, οἰκονομικοὺς καὶ λειτουργικοὺς ὅρους καὶ ἐφ' ὅσον αἱ ὡς ἄνω ἑταιρεῖαι καὶ τὸ Δημόσιον ἀναλαμβάνουν τὴν δαπάνην τῆς διασυνδέσεώς των.

Ἄρθρον 9.

Ἡ ἐκκαθάρισις τῶν δοσοληψιῶν μεταξὺ τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 1.1.1977 ἕως 30.6.1978 θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀποτιμήσεως ὅλων τῶν παραδοθέντων προϊόντων εἰς τιμὰς ex-factory, αἵτινες προκύπτουν ἐκ τῆς

παρούσης συμβάσεως περιλαμβανομένων καὶ τοῦ LPG καὶ προπανίου, ἀνεξαρτήτως τοῦ τρόπου προμηθείας αὐτῶν.

Ἄρθρον 10.

10.01. Κατὰ τὰ λοιπὰ ἰσχύουν ἅπασαι αἱ διατάξεις τῆς Συμβάσεως καὶ τοῦ «Προσαρτήματος» ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη διὰ τῆς ἀπὸ 2.10.1964 ὁμοίας καταργούμεναι μόνον ἐφ' ὅσον καὶ καθ' ὃ μέτρον ἀντίκεινται πρὸς τὴν παροῦσαν Σύμβασιν.

10.02. Οἱ ὅροι τῆς παρούσης Συμβάσεως συμφωνηθέντες ἐπὶ ὅλως προσωρινῆς καὶ χρονικῶς περιωρισμένης βάσεως πρὸς διευκόλυνσιν καὶ μόνον τῶν διαπραγματεύσεων, περὶ ὧν τὸ ἄρθρον 1.01 τῆς παρούσης δὲν δύναται νὰ θεωρηθοῦν ὡς δημιουργοῦντες οἱονδήποτε προηγούμενον δι' ἕκαστον τῶν μερῶν καὶ δὴ ἀναφορικῶς πρὸς τοὺς ὅρους τοὺς σχετικοὺς μὲ τὸν ναῦλον καὶ τὴν λειτουργίαν, ἐκμετάλλευσιν καὶ διάθεσιν τῶν προϊόντων τοῦ Διϋλιστηρίου τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν ἀπὸ 1.1.1980 καὶ ἑφεξῆς περίοδον.

10.03. Τὸ Δημόσιον, ἡ Ἑταιρεία καὶ ἡ EXXON διατηροῦν πάσας τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ τῆς ἑρμηνείας τῶν ὅρων τῆς ἀπὸ 21.11.1962 συμβάσεως ὡς ἐτροποποιήθη καὶ ἐπιφυλάσσονται πάσης τυχὸν ἐκ τῆς τοιαύτης, ἑρμηνείας καὶ γενικώτερον ἐκ τῆς λειτουργίας τῆς συμβάσεως ἀξιώσεώς των

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Διὰ τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον
Ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ
ΚΩΝ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ

Ὁ Ὑπουργὸς Βιομηχανίας καὶ Ἐνεργείας
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΕΒΕΡΤ

Διὰ τὴν
«Α.Ε. Διϋλιστηρίου Θεσ/νίκης
L.K. STROHL
Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ. καὶ
Διευθύνων Σύμβουλος

Διὰ τὴν
EXXON CORPORATION
Μ. ΚΑΡΑΜΙΧΑΣ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

Αἱ ἀποδόσεις εἰς προϊόντα τῶν ἀργῶν πετρελαίων αἱ ὁποῖαι ἀναφέρονται εἰς τὸν πίνακα τοῦ ἄρθρου 5.03 ἔχουν καθορισθῆ ὡς κατωτέρω :

1. Ἐχρησιμοποιήθησαν στοιχεῖα ἐκ τῶν πλέον προσφάτων ἀναλύσεων, ἤτοι :

Τύπος Ἀργοῦ	API	Ἀριθμὸς Ἀναλύσεως
A.L.	33.4	SL. 20 C — FP. 76
A.M.	30.8	SL. 132 C — IN. 72
A.H.	28.2	SL. 82 C — ANC. 71
I.L.	33.9	SL. 64 C — AN. 71
I.H.	31.0	SL. 116 C — AN. 71
KU	32.0	SL. 116 C — AN. 72
KK	36.2	SL. 83 C — ANC. 72

2. Ἀποστάγματα :

Naphtha : Θεωρητικὸν κλάσμα C_5/380° F.

Μέσα Ἀποστάγματα : Θεωρητικὸν κλάσμα 330/680° F. Ἀπὸ τὸ συνολικὸν αὐτὸ κλάσμα θεωρεῖται ὅτι παράγεται φωτιστικὸν πετρέλαιον εἰς ποσοστὸν 6.16 κατὰ βάρος ἐπὶ ἑκάστου ἀργοῦ καθ' ὅτι αὐτὸ ἦτο καὶ τὸ ποσοστὸ φωτιστικοῦ πετρελαίου τὸ ὁποῖον παρήχθη ἐκ τῶν τύπων ἀργοῦ πετρελαίου ποὺ πράγματι διυλίσθησαν κατὰ τὸ 1977.

Πετρέλαιον Ἐξωτερικῆς Καύσεως 3500'' Re : Θεωρητικὸν κλάσμα 680+°F ἀναμεμειγμένον μὲ φωτιστικὸν πετρέλαιον πρὸς ἐπίτευξιν ἰξώδους 3500'' Re 1.

Ὑγραέριον : Ἀπὸ τὸ συνολικῶς παραγόμενον Ὑγραέριον θεωρεῖται ὡς ἀνακτήσιμο τὰ 2/3, τὸ ὑπόλοιπον 1/3 θεωρεῖται ὡς καύσιμον ἀέριον.

Καύσιμον Ἀέριον : Σύνολον καυσίμου ἀερίου παραγομένου ἐκ τῆς Ἀτμοσφαιρικῆς Στήλης Ἀποστάξεως καὶ τοῦ ἀναμορφωτοῦ (reformer) καθὼς καὶ τὸ 1/3 τοῦ παραγομένου Ὑγραερίου, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι ἀνακτήσιμον.

Βενζῖναι : Ὁ λόγος τοῦ ποσοστοῦ βενζινῶν πρὸς τὸ ἄθροισμα τοῦ ποσοστοῦ νάφθας καὶ τοῦ ποσοστοῦ βενζινῶν εἶναι ὁ ἴδιος πρὸς τὸν λόγον τῶν αὐτῶν προϊόντων τὰ ὁποῖα παρήχθησαν ἐκ τῶν τύπων ἀργοῦ πετρελαίου ποὺ διυλίσθησαν κατὰ τὸ 1977. Ἐπίσης ὁ λόγος τοῦ ποσοστοῦ βενζίνης premium πρὸς τὸ ποσοστιαῖον σύνολον βενζινῶν εἶναι ὁ αὐτὸς ὁ ὁποῖος παρήχθη ἐκ τῶν τύπων ἀργοῦ πετρελαίου ποὺ πράγματι διυλίσθησαν κατὰ τὸ ἔτος 1977. Ἤτοι : Ποσοστὸν νάφθας πρὸς τὸ ἄθροισμα ποσοστοῦ νάφθας καὶ ποσοστοῦ βενζινῶν : 29,6 %.

Ποσοστὸν βενζίνης premium πρὸς ἄθροισμα βενζινῶν premium καὶ κοινῆς : 55 %.

Δι' ἄλλους τύπους ἀργοῦ πετρελαίου μὴ συμπεριλαμβανομένους εἰς τὸν πίνακα τοῦ ἄρθρου 5.03, οἱ ὁποῖοι τυχὸν διυλισθοῦν εἰς τὸ μέλλον, θὰ ἐφαρμοσθοῦν αἱ ἄνωτ ρω ἀρχαί.

Αἱ ἀποδόσεις ἀργοῦ πετρελαίου τύπου Arabian Light, Kirkuk, Iranian Light καὶ Arabian Heavy ἔχουν ὑποστῆ μικρὰς διορθώσεις διὰ νὰ ἀνταποκρίνωνται πλήρως εἰς τὴν πραγματικὴν παραγωγὴν κατὰ τὸ ἔτος 1977.

Διὰ τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον
Ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ
ΚΩΝ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ

Ὁ Ὑπουργὸς Βιομηχανίας καὶ Ἐνεργείας
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΕΒΕΡΤ

Διὰ τὴν
Α.Ε. Διϋλιστηρίου Θεσ/νίκης
L. K. STROHL
Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ. καὶ
Διευθύνων Σύμβουλος

Διὰ τὴν
EXXON CORPORATION
Μ. ΚΑΡΑΜΙΧΑΣ

Η ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Ἡ ἐτήσια συνδρομὴ τῆς Ἐφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως, ἡ τιμὴ τῶν φύλλων της ποὺ πουλιοῦνται τμηματικὰ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων στὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, καθορίσθηκαν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1974 ὡς ἀκολούθως:

Α' ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

1. Γιὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	600
2. » » » Β'	»	700
3. » » » Γ'	»	500
4. » » » Δ'	»	1.000
5. » » » Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κτλ	»	500
6. » » » Παράρτημα	»	300
7. » » » Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν κτλ.	»	3.000
8. » » Δελτίο Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας	»	200
9. Γιὰ ὅλα τὰ τεύχη καὶ τὸ Δ.Ε.Β.Ι.	»	6.000

Οἱ Δῆμοι καὶ οἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουν τὸ 1/2 τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογοῦν τὰ ἑξῆς ποσά:

1. Γιὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	30
2. » » » Β'	»	35
3. » » » Γ'	»	25
4. » » » Δ'	»	50
5. » » » Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου κτλ	»	25
6. » » » Παράρτημα	»	15
7. » » » Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν κτλ.	»	150
8. » » Δελτίο Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας	»	10
9. Γιὰ ὅλα τὰ τεύχη	»	300

Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἡ τιμὴ πωλήσεως κάθε φύλλου, μέχρις 8 σελ., εἶναι 3 δρχ., ἀπὸ 9 ὥς 40 σελ. 8 δρχ., ἀπὸ 41 ὥς 80 σελ. 15 δρχ., ἀπὸ 81 σελ. καὶ ἄνω ἡ τιμὴ πωλήσεως κάθε φύλλου προσαυξάνεται κατὰ 15 δρχ. ἀνὰ 80 σελίδες.

Γ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

I. Στὸ Τεῦχος Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης:

Α'. Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν:

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δραχ.	400
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	10.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	2.000
4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων σὲ γενικὲς συνελεύσεις, τῶν κατὰ τὸ ἄρθρο 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων, τῶν ἀνακοινώσεων, ποὺ προβλέπονται ἀπὸ τὸ ἄρθρο 59 παρ. 3 τοῦ Ν.Δ. 400/70 «περὶ Ἀλλοδαπῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν» καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΛΤΑ, ποὺ ἀναφέρονται σὲ προσωρινὲς διατάξεις	»	1.000
5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυση Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ. 20/5/1939	»	200
6. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	4.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἑταιρειῶν	»	1.000
8. Τῶν ἀποφάσεων «περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν»	»	600
9. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων «περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν», τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν γενικά, καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Δ.Σ. τοῦ ΕΛΤΑ, μὲ τὶς ὁποῖες ἐγκρίνονται καὶ δημοσιεύονται οἱ κανονισμοὶ αὐτοῦ	»	4.000
10. Τῶν ἀποφάσεων «περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπευσιν ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν Ἑταιρειῶν» καὶ τῶν ἀποφάσεων «περὶ μεταβιβάσεως τοῦ χαρτοφυλακίου Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 59 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 400/70»	»	2.000
11. Τῶν ἀποφάσεων «περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν»	»	10.000
12. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου «περὶ εἰσαγωγῆς χρεωγράφων εἰς τὸ Χρηματιστήριον πρὸς διαπραγμάτευσιν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/67»	Δραχ.	1.000
13. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς κεφαλαιαγορᾶς «περὶ διαγραφῆς χρεωγράφων ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/1967»	»	1.000

Β'. Δημοσιεύματα Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης:

1. Τῶν καταστατικῶν	»	1.000
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν	»	400
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων	»	200
4. Τῶν ἰσολογισμῶν	»	1.000
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων	»	1.000

Γ'. Δημοσιεύματα Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων καὶ Φιλανθρωπικῶν Σωματείων:

1. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων «περὶ χορηγήσεως ἀδείας λειτουργίας Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων»	»	1.000
2. Τῶν Ἰσολογισμῶν τῶν ἀνωτέρω Συνεταιρισμῶν, Ταμείων καὶ Σωματείων	»	1.000

II. Στὸ Τέταρτο τεῦχος, τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων.	»	400

Τὸ ποσοστὸ ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεων στὸ Τεῦχος Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης, ποὺ πρέπει νὰ καταβάλλεται ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ), ὁρίσθηκε γενικὰ σὲ 5ο/ο.

Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Οἱ συνδρομὲς τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται στὰ Δημόσια Ταμεῖα ἔναντι ἀποδεικτικοῦ εἰσπράξεως, τὸ ὁποῖο φροντίζει ὁ ἐνδιαφερόμενος νὰ τὸ στείλει στὴν Ὑπηρεσία τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

2. Οἱ συνδρομὲς τοῦ ἐξωτερικοῦ εἶναι δυνατὸ νὰ στέλνονται καὶ σὲ ἀνάλογο συνάλλαγμα μὲ ἐπιταγὴ ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντῆ τῶν Διοικητικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ὑποθέσεων τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

3. Τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων καταβάλλεται ὡς ἑξῆς:

α) στὴν Ἀθήνα: στὸ Ταμεῖο τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου),

β) στὶς ὑπόλοιπες πόλεις τοῦ Κράτους: στὰ Δημόσια Ταμεῖα καὶ ἀποδίδεται στὸ ΤΑΠΕΤ σύμφωνα μὲ τὶς 192378/3639/1947(ΡΟΝΕΟ 185) καὶ 178048/5321/31.7.65 (ΡΟΝΕΟ 139) ἐγκύκλιες διαταγὲς τοῦ Γ.Λ.Κ.,

γ) στὶς περιπτώσεις συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ: ὅταν ἡ ἀποστολή τους γίνεται μὲ ἐπιταγές, μαζὶ μ' αὐτὲς στέλνεται καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστό.

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΣΤ. ΝΙΚΑΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ